



Dzień dobry,

Zapraszamy Cię do wzięcia udziału w Badaniu Przesiewowym w kierunku Raka Jelita Grubego dla mężczyzn i kobiet w wieku od 51 do 74 lat. Przy użyciu zestawu do pobrania próbki kału można stwierdzić obecność krwi w stolcu. Krew w stolcu może wskazywać na polipy lub raka jelita grubego. Sam(a) decydujesz, czy weźmiesz udział w badaniu, czy też nie. Jednak wcześniejsze wykrycie zwiększa szansę na wyzdrowienie. Tym samym leczenie jest łżejsze.

Nie otrzymaliśmy od Ciebie próbki stolca. Dlatego oferujemy Ci raz jeszcze szansę na wzięcie udziału w badaniu. Badanie jest bezpłatne.

Wysłałeś/wysłałaś już w międzyczasie próbkę? Zignoruj w takim razie ten list.

Chciałbyś/chciałabyś jednak wziąć udział?

Użyj formularza uczestnictwa na odwrocie tego listu. Zestaw do pobrania próbki kału z instrukcją obsługi znajdował się w poprzednim zaproszeniu.

Nie posiadasz już zestawu do pobrania próbki?

- Zadzwoń pod bezpłatny numer **0800 60 160**. Dostarczenie nowego zestawu może potrwać parę tygodni.

Chciałbyś/chciałabyś uzyskać więcej informacji o badaniu przesiewowym?

- Przeczytaj załączony folder.

Czy masz pytania lub wątpliwości związane z udziałem w badaniu?

- Skontaktuj się z Twoim lekarzem **rodzinnym**.
- Wejdź na stronę **www.bevolkingsonderzoek.be**

Decydujesz się nie brać udziału w badaniu?

- Wejdź na stronę **www.bevolkingsonderzoek.be/dikkedarmkanker/nietdeelnemen**. Wprowadź swój kod osobisty
- Zadzwoń za darmo pod numer **0800 60 160**. Po wprowadzeniu Twojego kodu pocztowego pomożemy Ci dalej.
- Nie odsyłaj niewykorzystanego zestawu do pobierania próbek. Ze względów higienicznych nie zostanie on ponownie użyty.

Pozdrawiam,

Dr. Patrick Martens

Dyrektor Centrum Wykrywania Raka (Centrum voor Kankeropsporing)



De stoelgangtest

WIJ DOEN HET.
EN WAT DOE
JIJ?

Aan [Voornaam naam]
[Straat huisnummer busnummer]
[Postcode gemeente]

[datum]

Beste [mevrouw/ perso]

We nodigen je opnieuw uit om deel te nemen aan het Bevolkingsonderzoek Dikkedarmkanker voor mannen en vrouwen van 53 tot en met 74 jaar. Met de afnameset kan de aanwezigheid van bloed in je stoelgang worden vastgesteld. Bloed in de stoelgang kan wijzen op poliepen of dikkedarmkanker. Je beslist zelf of je al dan niet deelneemt. Maar hoe sneller je erbij bent, hoe groter de kans om te genezen. De behandeling is dan ook minder zwaar.

We hebben van jou geen staal ontvangen. Daarom bieden we je nogmaals de kans om toch deel te nemen. Het onderzoek is gratis.

Stuurde je intussen al een staal op? Negeer dan deze brief.

Wens je toch nog deel te nemen?

Gebruik het deelnameformulier op de achterzijde van deze brief. De afnameset met de gebruiksaanwijzing voor de stoelgangtest zat bij de vorige uitnodiging. Controleer zeker de houdbaarheidsdatum van de stoelgangtest en bestel gratis een nieuwe set indien deze datum verstreken is.

Heb je de afnameset niet meer?

- Bel gratis **0800 60 160**. Het kan wel enkele weken duren voor je een nieuwe set ontvangt.

Wil je meer informatie over dit bevolkingsonderzoek?

- Lees de bijgevoegde folder.

Heb je persoonlijke vragen of twijfel je om deel te nemen?

- Neem contact op met je huisarts.
- Surf naar www.bevolkingsonderzoek.be

Kies je ervoor om niet deel te nemen?

- Surf naar www.bevolkingsonderzoek.be/dikkedarmkanker/nietdeelnemen. Tik je persoonlijke code [0123456789] in.
- Bel gratis **0800 60 160**. Na het intikken van je postcode helpen we je verder.
- Stuur je ongebruikte afnameset niet terug. Om hygiënische redenen wordt die niet hergebruikt.

Met vriendelijke groeten,

Dr. Patrick Martens
Directeur Centrum voor Kankeropsporing



De stoelgangtest

WIJ DOEN HET.
EN WAT DOE
JIJ?

Beste

We nodigen je opnieuw uit om deel te nemen aan het Bevolkingsonderzoek Dikkedarmkanker voor mannen en vrouwen van 53 tot en met 74 jaar. Met de afnameset kan de aanwezigheid van bloed in je stoelgang worden vastgesteld. Bloed in de stoelgang kan wijzen op poliepen of dikkedarmkanker. Je beslist zelf of je al dan niet deelneemt. Maar hoe sneller je erbij bent, hoe groter de kans om te genezen. De behandeling is dan ook minder zwaar.

We hebben van jou geen staal ontvangen. Daarom bieden we je nogmaals de kans om toch deel te nemen. Het onderzoek is gratis.

Stuurde je intussen al een staal op? Negeer dan deze brief.

Wens je toch nog deel te nemen?

Gebruik het deelnameformulier op de achterzijde van deze brief. De afnameset met de gebruiksaanwijzing voor de stoelgangtest zat bij de vorige uitnodiging. Controleer zeker de houdbaarheidsdatum van de stoelgangtest en bestel gratis een nieuwe set indien deze datum verstreken is.

Heb je de afnameset niet meer?

- Bel gratis **0800 60 160**. Het kan wel enkele weken duren voor je een nieuwe set ontvangt.

Wil je meer informatie over dit bevolkingsonderzoek?

- Lees de bijgevoegde folder.

Heb je persoonlijke vragen of twijfel je om deel te nemen?

- Neem contact op met je huisarts.
- Surf naar www.bevolkingsonderzoek.be

Kies je ervoor om niet deel te nemen?

- Surf naar www.bevolkingsonderzoek.be/dikkedarmkanker/nietdeelnemen. Tik je persoonlijke code in.
- Bel gratis **0800 60 160**. Na het intikken van je postcode helpen we je verder.
- Stuur je ongebruikte afnameset niet terug. Om hygiënische redenen wordt die niet hergebruikt.

Met vriendelijke groeten,


Dr. Patrick Martens

Directeur Centrum voor Kankeropsporing